

# Nani tou riga to pedi

Griechenland

The musical score is written in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 3/4 time signature. It consists of six systems of music, each with a vocal line and a corresponding line of lyrics. The lyrics are in Greek. The score includes various musical notations such as notes, rests, and accidentals. Chord symbols (Am, G, A, F#m, E) are placed above the notes. The piece concludes with a double bar line and repeat dots.

Na - ni tou ri - ga to pe - di,  
Na pou to na - nou - ri - zou - si

tou va - si - lia t'a - go - ni.  
i do - de - k'a - po - sto - li.

Na pou to na - nou - ri - zou - si i  
do - de - k'a - po - sto - li.

Na - ni, na - ni, na - ni, na - ni,

vle - pe mou to A<sup>3</sup> - i Gian - ni.  
ki'o - pou to po - ni na ya - ni.


Melodie und Text: von der griechischen Dodekanes-Insel Kalymnos

Von Vassilios Vougiatzis für das Liederprojekt gesungen.

LIEDER•PROJEKT

[www.liederprojekt.org](http://www.liederprojekt.org)

Ein Benefizprojekt für das Singen mit Kindern von Carus und SWR2

Aus dem Buch Wiegenlieder aus aller Welt von Carus und Reclam © 2013  Carus-Verlag, Stuttgart

[www.liederprojekt.org](http://www.liederprojekt.org) [www.carus-verlag.com](http://www.carus-verlag.com)

Νάνι του ρήγα το παιδί,  
του βασιλιά τ' αγγόνι.  
Να που το νανουρίζουσι  
οι δώδεκ' αποστόλοι.

Να που το νανουρίζουσι  
οι δώδεκ' αποστόλοι.

Νάνι, νάνι, νάνι, νάνι  
βλέπε μου το Άη Γιάννη.  
Νάνι, νάνι, νάνι, νάνι  
κι' όπου το πονεί να γιάνει.

*Übersetzung*

Schlafe, o Kind des Meisters,  
Enkel des Königs.  
Ein Wiegenlied singen dir  
die zwölf Apostel.


Ein Wiegenlied singen dir  
die zwölf Apostel.

Schlaf, schlaf, schlaf, schlaf,  
St. Johannes, passe auf ihn auf.  
Schlaf, schlaf, schlaf, schlaf,  
und wenn ihm etwas weh tut, mache es wieder gesund.

LIEDER•PROJEKT

[www.liederprojekt.org](http://www.liederprojekt.org)

Ein Benefizprojekt für das Singen mit Kindern von Carus und SWR2

Aus dem Buch Wiegenlieder aus aller Welt von Carus und Reclam © 2013  Carus-Verlag, Stuttgart

[www.liederprojekt.org](http://www.liederprojekt.org) [www.carus-verlag.com](http://www.carus-verlag.com)